

在維也納有約

2016年德國中文學校聯合會教師研習營回憶錄

2016年8月15日

【一年一會很期待】

這是我第一次在歐洲從德國杜賽道夫搭奧地利OBB夜車臥鋪到維也納也是第一次到維也納非常期待，期待見到這個音樂及藝術之都，期待見到一年一度會面的僑校老師朋友們。一年一度舉辦的教師研習營讓我們這些分散在德國、比利時、瑞士、芬蘭的僑校老師們有機會一年見面一次，互相切磋交換教學心得。來參加研習營除了專業進修之外還很期待姊妹般之情的相聚。

【臥鋪火車很新鮮】

晚上20:59分的火車，出發前親愛的老公叮嚀注意火車上自身重要物品的安全。上下鋪的車廂相當小，但是相當舒適。上鋪是一位維也納女士她來德國旅行已經坐了一趟臥鋪火車，她用奧地利德文的口音簡潔地告訴我火車OBB公司送了一袋小禮物裡面有耳塞、毛巾、旅館拖鞋和一杯紅酒。早餐可以自由圈選六樣。熄燈關門後我就睡覺了，睡眠中隱約都感受到火車入站、火車加速，早上醒來完全沒有感覺到乘車時間有11個小時之久。清晨快到維也納前一個小時車廂長送來我點選的可口早餐。一趟車費69歐元加臥鋪60歐元一共129歐元。這樣的價錢是提早訂可以訂到來回飛機票，因此其他同事選擇搭乘飛機。

【音樂藝術很濃厚】

提早抵達讓我可以市中心的逛街區Stephenplatz斯蒂芬廣場附近閒逛。一踏入市中心區逛了兩三條街就感受到整個城市充滿濃厚的藝術氣息，即使漫無目的悠哉的閒逛都有幸福感。整條街木造櫥窗到目前都保留下來，讓逛街看櫥窗也成了藝術。維也納夏天傍晚市府廣場前的音樂會和小吃攤是超幸福的享受，同時滿足了視覺、聽覺、嗅覺、味覺。維也納的音樂廳、戲院、美術館、博物館都是我很期待的。

【中華僑校很貼心】

奧地利中華僑校主辦單位貼心安排老師們在研習期間住得好、吃得好。研習場所擁有非常好的設備，休息時間隨時有茶水。等待報到時，老師們熱烈地打招呼。而有一位老師上前來跟我打招呼說：『我們曾經在不萊梅相見過，其間都沒有參加研習了。』一下子想不起多年不見的這位老師，經過幾天的相處就慢慢把記憶喚回，不萊梅研習那次沒有機會好好互相認識，這次我得把握機會。開幕茶會桌上的餐點是五星級的，兩隻刺蝟造型的起司葡萄串聚集了大家的焦點。得知這是由熱心的前餐廳老闆娘自己做來招待老師們的。李執行長在上課

期間時時陪伴我們，幫我們開門關門，打點吃飯人數。校長還有機場接送的服務。我們被招待得無微不至，大使在溫馨角落餐聽請客、中餐廳樂口福送來好吃的菜色。

【開幕儀式很鼓舞】

會場左右掛著「僑誼永繫，世代傳承」。開幕儀式台灣駐奧地利史大使亞平也來鼓勵僑校老師們。中華僑校周校長賢政語重心長地跟大家分享老師的教學要多站在學生的立場思考，學生來交朋友的目的常常大於來學習的目的。聯合會游會長碧雲報告今年一月份前會長也是創會會員之一的楊翠琴老師辭世。這個消息讓我的眼框紅了一圈，因為不好意思在大家面前悲傷，很快地轉換了心情，要自己不要用悲傷而是用感恩的心默默地跟楊老師告別。每次想到她，她的容顏和溫柔的聲音依舊在我腦海中迴盪。聯合會也很高興阿里山中文學校新加入和瑞士蘇黎世中文學校再度加入。

【上課內容很豐富】

張憶如老師的課程有：班級經營一把罩、教學嘻遊記50招、語法12工具和教具製作、Thinking Map寫作教學、兒歌唐詩唱遊、文化課程龍爺爺、翻轉自主學習策略。

陳雅芳老師的課程有：成人華語教學、成人華語教學班級經營、『學華語向前走』教學活動設計、『學華語向前走』教學法、『學華語向前走』課堂活動設計、華語語言與文化、兒童與成人華語教學差異。

【一如魔法很瘋趣】

@憶如老師班級經營精華：

『透過班級經營會讓老師和學生的「頻率」調整到一致。』

『教學是工作、教學是藝術、教學是魔術。』

『學習不是輕鬆的事，好的班級經營是一根魔法棒。』

老師說話的態度、語調會釋放出訊息，學生會據此來判斷願不願意心甘情願接收。如果頻率三次不一樣，學生接收的意願就低，在課堂上的配合度就低。

@華語教學嘻遊記的精華：

『教師對教學本質清楚，對遊戲運用也就更清楚；

不為遊戲而設計遊戲，而是為教學而設計遊戲。』

老師設計的教學遊戲都是適合每一個教學點。憶如老師給的情緒詞太好用了。讓心旻老師、淑殷老師、梅秋老師、慧婷老師展現他們性感的ㄋㄟㄝ又；讓月珍老師、雁君老師、美美老師扮演愚蠢的一ㄨㄥ

；讓怡亭老師、碧蘭老師、曉竹秘書產出邪惡的《工厂》，憶如老師激起我們表演慾望。意梅老師冷靜機智的引導同組猜出情緒詞。

@Thinking Map寫作教學：

『思考地圖寫作八個模式。』這一招已經破解了我多年來的教學盲點。老師的「多讀、多看、多寫秘訣」是可以買兩本同樣的故事書，一次分給學生一張，可以減輕學生的閱讀壓力。

原來，我求好心切給學生一次一本書太多閱讀的功課了。

@華語文化手作課程：

我們做了天燈、印地安人頭環、龍爺爺，我們的成品可以當我們上課的教學示範。

@華語兒歌唐詩唱遊：

『每一首歌加上容易記住的動作分解，唱的同時做動作，更容易記。』憶如老師設計的動作淺顯不複雜，經過動作提示名稱加上每個動作的分解，讓我這個對音樂韻律遲鈍的人學起來信心百倍。老師開發我的潛能，讓我不再對音樂韻律那麼懼怕。例如：

冰原漂移：『往前、後退、左、右、飄移、交叉、阿嬤、轉身』；

山地歌：『1. 山鷹展翅 2. 打漁三叉 3. 撒網收穫 4. 收成篩米 5. 出草狩獵 6. 秋千祭典 7. 謝天謝地 8. 豐年祭慶』。

這次唱過的歌有『端午節』『彩虹水果盤』『三輪車』『橘子』

『兩隻老虎』『火車快飛』『小星星』『猜拳歌』『朋友』

『你給我記住』『冰原漂移』『幸福的臉』『小蘋果』...

@華語翻轉自主學習策略：

教材分析是教師工作的重要內容，也直接影響著其課程的設計、組織、實施，間接影響教學質量的好壞。除了學習如何閱讀教學外，我們各組也給男老師們寫情書，感動了男老師們。憶如老師更激起我們的寫作熱情。原來每位老師的創作力、想像力、執行力都這麼棒。希望我們的情書能感動三位男老師，讓他們願意年年來陪我們進修研習。

【芳香鮮肉很難忘】

雅芳老師的小鮮肉們讓人無法忘懷，課堂中也教會我們「壁咚」。老師準備很多PPT檔案，下完課後讀也讀不完，很認真的準備工作，告訴我台灣的博士認真地態度和在雲端上研究態度。中國人有很多禁忌和迷信，現代科學證明不需要迷信，我只有一個小小意見給老師，老師對此單元的教學不應著重在自己的迷信例子，讓我這個對抗迷信的人很反感，可惜一敗筆。

【國學雄風很威武】

國雄老師會後將參加老師們的名字串連在一起寫成文章，好厲害的國學威力。國雄老師也是這次研習活動真善美影音志工，我們的身影都被他記錄下來了。節錄國雄老師研習期間收穫到的三句名言：

1. 【向左飄移、向右飄移】總不用懷疑;
2. 【台灣僑委會讓我們甚麼都會】這些年，風也過、雨也過;
3. 【您給我記住,我永遠為您祝福.....】

以上是笑聲、掌聲和心聲的最高音、最熱烈及最受感動的最大表現!

【台灣導遊很專業】

來到音樂藝術之都，不能空手而虧，主辦單位中華僑校替我們安排半日參觀維也納皇宮及市區。第一站百水公寓(Hundertwasserhaus)參觀完百水公寓後，上貝維帝爾宮(Obere Belvedere)，緊接著出發去著名一區環城大道，將到霍夫堡宮參觀，途中經過與霍夫堡皇宮(Hofburg)以環城大道相隔的藝術史與自然史博物館，兩博物館對稱而建，國會大廈(Parlament Building)希臘風格的壯觀建築、新市政廳(Neues Rathaus)現為市長辦公地以及國會，維也納國家圖書收藏館、最後史蒂芬廣場,聖史蒂芬大教堂(Stephansdom)全球第二高的歌德式尖塔建築，國家歌劇院(Wiener Staatsoper)也是維也納的重要地標，有空時也可品嚐歷史悠久的中央咖啡館Café Central百年咖啡館！我們配戴導覽耳機，導遊超級專業的講述歷史、講述建築、講述藝術，讓我對奧地利維也納更了解。不得不稱讚這位專業導覽的功力。

【聊天之間很多聞】

晚上的活動老師們相約出去玩，我們一起去參觀了星期二晚上免費入場的應用藝術美術館 MAK。老師們相約要去山上喝酒，可惜下雨阻止了我們的行程，改道到市政廳前去喝啤酒、吃下酒小魚、聽音樂。一群人一起出遊，有人主動當響導有人跟，好像回到小學時代，大家手牽手出去探險那種樂趣。一群人一起出遊、一起拍照，好好玩。跟怡亭老師聊天分享給我「做人的方法」；跟于吉老師談話馬上解決我多年在檔案整理的問題；跟國雄老師談話學到易經入門原理。跟月仙老師談話增加佛教休養；跟凱瑜老師聊天讓我對波蘭多一些認識；跟慧薰聊天多認識了一點音樂的世界；跟翁雯老師一邊做作業一邊聊天看盡精彩人生；跟淑寬老師聊天話當年；聽阿文校長夫人分享治校招生；還有意外的玉英老師團購讓我可以永保青春的神器....

【惜別晚會很舞動】

惜別晚會也請來維也納國樂團來表演，他們的演出是一流的。令我感動的是教務長夫婦都在國樂團裡。除了國樂表演也安排交際舞和排舞教學。舞蹈老師很

專業，分解動作清楚讓我左右腳沒打結。最耀眼的是主持人一身綠色禮服優雅的身影，怡真老師和瑞怡老師令人驚豔的禮服秀。更勁爆的事是福爾摩沙的月珍老師組的桑巴舞團，幾位團員利用研習的下課時間練習。大家的演出太精彩了，只能說讚！

【有聯合會很幸福】

這句話『有聯合會很幸福』我會一講再講。感謝僑委會支持及各校願意輪流承擔舉辦研習活動。我只能說在德國僑校教書是一件很幸福的工作，福利很多除了每年可以進修一次（自費也值得），之外偶爾也會出國進修（奧地利加波蘭），又可以認識十八般武藝都會的老師們；間接福利：我們有機會互相拜訪，互相扶持，互換武藝。這個工作是五億歐元都換取不到的。在自己的僑校裡有好同事一起共事一起努力，在聯合會裡也有他校的好同事同行教學治校之路，一點也不覺孤單、漫長。

『人，相互幫扶才感到溫暖；
事，共同努力才知道簡單；
路，有人同行才不覺漫長；
友，相互記掛才體味情深。』

親愛的老師們，我們共處七天轉眼即逝，又到了下課時間。（捨不得下課！）
下課鐘聲敲起，
下課了！我們互相記掛，互相傳愛！
有你們好溫暖喔！（To怡亭老師：做人大前提，是嗎？）。

作者：非素不可

紀錄於2016年德國瑪爾